

# Inhalt

Zum Geleit .....	9
Pariza Mirza-Achmedova Persönliche Gedanken über eine Gelehrte und Freundin .....	11
Karim Bahodir Sigrid Kleinmichel und die usbekische Literatur. Eine Hommage .....	15
Schriftenverzeichnis Sigrid Kleinmichel .....	19

## Türkische und osmanische Literatur und Kultur

Helga Anetshofer „Zahntgelt“ – ein Terminus des Gastrechts zwischen Persisch und Türkisch .....	29
Michael Reinhard Heß Siegen die Märtyrer des Islams oder besiegen sie den Islam? Zu Mehmet Akif Ersoys Ode an die Kämpfer von Çanakkale ....	49
Barbara Kellner-Heinkele Menschenhand und Gotteswille: Scheich Mehmed Emin Tokadıs Gespür für das Zeitgeschehen .....	83
Börte Sagaster Erinnerung im Zeichen von Schrecken und Versöhnung: Migirdiç Margosyans Erinnerungsroman Tespîh Taneleri .....	99
Paula Schrode Das türkische Nevruz-Fest: Erfindungen einer Tradition .....	111
Karin Schweißgut Albtraum, Vorhersehung oder Vorwegnahme der Ereignisse – ein Traum bei İnci Aral .....	137
Nuran Tezcan Der „Götterberg“ Bisutun und die Erzählung von Husrev und Şîrîn .....	155

## **Türk Sprachige Literaturen Zentralasiens**

Ingeborg Baldauf	
Orient und Frau in der frühen uzbekischen Lyrik: Szenen vom Ausbruch aus Dichtungs- und Denktraditionen .....	175
Ildikó Bellér-Hann/Rauschan Scharschenowa	
Gegner oder Befürworter der sozialen Ordnung? Ein kirgisischer Trickster in der mündlichen Tradition Zentralasiens .....	199
Ayfer Durdu	
Toshqins Begegnung mit dem Dichter Kamiy .....	221
Michael Friederich	
Woher kommt und wohin geht die Tradition? Das Beispiel eines uyghurischen Dichters .....	241
Peter Zieme	
Eine alttürkische Kriminalgeschichte: Die Erzählung von Sundarī .....	255

## **Jenseits der Turcia**

Christa Ebert	
Bilder des Ostens in Maksimilian Vološins Mythopoetik .....	275
Wolfgang Klein	
Die Gastfreundschaft Juliens. Eine Heiligenlegende und Flauberts Vernunft .....	299
Brigitte Sändig	
Die Mutter, die Tochter, das Leben, die Kunst – Fadhma und Taos Amrouche .....	319
Autorenverzeichnis .....	337